

## Ohne Titel

Notizbuch, 68 Seiten, 17.12.1982 bis 10.03.1983

Vom 26. Dezember 1982 bis 8. Jänner 1983 reiste Peter Handke zuerst in die Schweiz, dann nach Italien, an die slowenische Küste und in den Karst – zu Orten seiner späteren Erzählung *Die Wiederholung*, zu der er unterwegs auch kontinuierlich Notizen sammelte (Stationen sind u.a. Triest, Dutovlje, Ljubljana, Koper, Gorizia), Handkes Reise lässt sich anhand der Einträge im Notizbuch gut nachvollziehen. Die erste Verwendung des Kürzels »DW« in diesem Notizbuch weisen die Einträge aus Villa Opicina vom 4. Jänner 1983 und Dutovlje vom 5. Jänner auf. Hier notiert Handke seine Rückkehr zum »Bahnhof von Dutovlje« und dem darin befindlichen Holztisch, den er einige Jahre zuvor bereits in einem Notizbuch beschrieben und gezeichnet hatte und der in der Buchausgabe von *Die Wiederholung* abgebildet ist. Von 5. Jänner an treten die Korrekturen und Einfügungen für *Der Chinese des Schmerzes* wieder auf – noch vor Handkes Rückkehr aus Slowenien. Das Projektkürzel »DW« verwendet er nach einer intensive Überarbeitungsphase an *Der Chinese des Schmerzes* eher beiläufig wieder im Notizbucheintrag vom 12. Februar 1983 und erneut am 14. Februar 1983: »Es gibt die Sehnsucht, die Toten zu erwecken (DW!)« Ab Ende Februar treten Notizen zu »DW« wieder häufiger auf, etwa am 20. Februar 1983: »Der Ort gibt die Erzählung (DW) (nicht umgekehrt) "Ortner" (Name, DW)« und in Einträgen vom 21. bis 25. Februar sowie vom 1. bis 3. März und vom 7. bis 10. März. (ck)

### TABELLARISCHE DATEN

#### **Titel, Datum und Ort**

Zusätzlich eingetragene Werktitel: [...] f. den Chinesen d. Schmerzes [...] [S. 8]; L.'s Geschichte [S. 7, S. 13]

Entstehungsdatum (laut Vorlage): 17. Dez. 1982 – 10. März 1983

Datum normiert: 17.12.1982 bis 10.03.1983

Entstehungsorte (laut Vorlage):

Salzburg [Vorsatzblatt vorne]; ? Koper; Chur; Zürich; St. Moritz ? Chur ? Tirano; Triest ? Ljubljana; Koper ? Maribor; Portorož ? Triest [Vorsatzblatt hinten]

Zusätzlich eingetragene Entstehungsorte:

»Abschied von S., tatsächlich; ? St. Moritz«(26.12.1982); Zuoz (27.12.1982), Zernez (27.12.1982); Berninapaß (28.12.1982); Men{????} (28.12.1982); Poschiavo (28.12.1982); St. Moritz See (29.12.1982); Pontresina (30.12.1982); Lej da Staz, St. Moritz (30.12.1982); Scuol »A. nach Salzburg, im Auto«(31.12.1982); Scuol ? St. Moritz (31.12.1982); S. Zeno (1.1.1983); Chiavenna (2.1.1983); Lecco (2.1.1983); Bergamo (2.1.1983); Brescia (2.1.1983);

»

Verona, krank«(2.1.1983); Mestre (3.1.1983); Cervignano (3.1.1983); Triest (3.1.1983, notiert am 4.1.1983); Villa Opicina (4.1.1983); Krajna Vas (4.1.1983); Dutovlje (4.1.1983); Dut. ↗ Krajna Vas (5.1.1983); Sežana (5.1.1983); Koper, Portorož, Hrastovlje (5.1.1983); Piran (5.1.1983); Izola (6.1.1983); Piran (6.1.1983); Triest (7.1.1983); Gorizia (7.1.1983); Udine (7.1.1983); Carnia (8.1.1983); ↗ Salzburg (8.1.1983); »Zurück in S.«(9.1.1983); Rom, Via Ludovisi, Via Sistina (29.1.1983); Rom, San Pietro (30.1.1983); Italien, München – S., »zurück auf dem Mönchsberg, Nacht«(31.1.1983); »Der Mittagskogel (Villach)«(16.2.1983); Saalach (17.2.1983), Gerlingerwirt (18.2.1983), Thumersbach, Zeller See (19.2.1983); ↗ Gerling (20.2.1983); »wieder in S.«(21.2.1983); St. Griffen (9.3.1983)

### Materialart und Besitz

**Besitz 1:** Deutsches Literaturarchiv Marbach

**Signatur:** DLA, A: Handke, Peter, Notizbuch 032

**Art, Umfang, Anzahl:**

1 dunkelgrünes Notizbuch, 68 Seiten, I, pag. 1-68, I\*; von Handke auf Buchrücken geklebter Papierstreifen mit hs. Datierung »Dez 82 – März 83«

**Format:** 10,4 x 15,1 cm

**Schreibstoff:** Kugelschreiber (blau), Fineliner (schwarz), Bleistift

**Besitz 2:** Literaturarchiv der Österreichischen Nationalbibliothek

**Signatur:** ÖLA SPH/LW/W102

**Art, Umfang, Anzahl:** Kopie des Notizbuchs (Notizen 17.12.1982-10.3.1983) gebunden, 35 Bl., fol. 1-35

**Format:** A4 quer

**Umfang:** 35 Blatt

**Bezug zum Original:** Kopie

### Nachweisbare Lektüren

- Theokrit: *Syrinx*-Gedicht; Epigramme (17.12.1982)
- Vergil: *Georgica* (17.12.1982)
- Georges Simenon: *Le fou de Bergerac* (23.12.1982)
- Friedrich Hölderlin: *Mnemosyne* (24.12.1982)
- Charles-Ferdinand Ramuz (29.12.1982)
- Alfred Hitchcock: »Notorious mit Ingrid Bergman (1946)«(30.12.1982)
- Baruch de Spinoza (8.1.1983, 12.1.1983); Spinoza: *De Deo* (13.1.1983)
- Emmanuel Bove: *Journal écrit en hiver* (11.1.1983)
- Novalis (12.1.1983)
- Friedrich Nietzsche (12.1.1983)
- Emmanuel Bove: *Visite d'un soir* (10.2.1983)
- Karl Marx; Jacques Lacan (21.2.1983)
- Edmond Jabes (26.2.1983)

### Ergänzende Bemerkungen

Illustrationen:

- Schematische Kleinstzeichnung einer Panflöte bzw. der Zeilenform des *Syrinx*-Gedichts von Theokrit

(17.12.1982)

- Grundriss (?) eines Gebäudes mit Beschriftung „Capella“ (3.1.1983)

**Quelladresse:** <http://handkeonline.onb.ac.at/node/661>

**Stand:** 04.06.2013 - 10:31